

DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

Molhos Maruti para cada receita, um molho especial. MARUTI www.maruti.com.br

ANO XX - Nº 4683

SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 31 DE JANEIRO DE 2017

R\$ 4,00

米大統領令、日本でも波紋

搭乗警戒、政府は静観 10日に日米首脳会談

【共同】トランプ米大統領が決められた難民受け入れ凍結やイスラム圏7カ国からの入国禁止が日本でも波紋を広げ始めた。航空会社は乗客のチェック体制を厳しくして警戒を強化。米大統領令に対し、滞在する7カ国の人々は「差別だ」と反発している。一方、安倍政権は2月10日の日米首脳会談を前に静観を決め込んだ。



29日、ワシントン近郊のホワイトハウス周辺でデモ行進する市民(共同)

▽乗客に閉じ、原則米国内向け便への搭乗を断る方針を決定。この日夕までに該当者はいなかったが、日航はホームページで米国籍利用の際には「十分な余裕を持って空港に」と注意を呼び掛けた。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

▽普段通りも30日の成田空港。大統領令に抗議するデモで混乱した米国内の空港と違い、ビジネスや観光で旅行客が行き交う普段通りの様子を見せた。ただ、全日本空輸、日本航空はイスラム圏7カ国からの搭乗を原則断る方針を決めた。同様の動きが世界の航空会社に広がっている。

米大統領令 入国禁止「危険で違憲」 各州司法長官が共同声明

【ワシントン共同】トランプ米大統領が難民受け入れ凍結やイスラム圏7カ国からの入国禁止を決めた大統領令を巡り、ニューヨークなど15州と米首都ワシントンで司法長官が共同声明を発表した。州の自由を侵害し、「危険で違憲」と非難する。一部は合憲性を問う訴訟を検討しており、大統領令の是非が司法の場で争われる可能性が出てきた。

28日に米国に到着したものの入国を認められず、拘束されたのは109人。うち20人前後の拘束が続いているとみられる。CNNテレビは、トランプ政権がテロリスト流入を防ぐため、外国人の入国を拒否する際、インターネット閲覧記録や携帯電話の連絡先の開示を求め、その内容を審査中だと報じた。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

共同声明は「信仰の自由を侵害する」として、どの大統領令も違憲だと主張している。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。トランプ氏は29日の声明で「イスラム教徒対象の禁止合憲ではない」と強調。

大統領令の効力を部分的に停止する連邦地裁判決が29日までに相次いで出された。市民らの大規模な抗議デモが首都ワシントンや各地で続いた。



2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

2006年2月、東進放浪巡りでアンドラジーナ文化体育協会を訪れた際、歓迎の挨拶をした小野ジャミル会長(当時)

大切だ」と語った。社員の約2割が外国人というIT大手、楽天の三木谷浩史会長社長は自身のツイートを「許されたい」と批判。外国人を含めて多様な人材を積極的に採用している企業経営者から同様の声が上がっている。

「米政府の考え方を示したものだ」という。トランプ大統領の参院議員公聴会で、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。トランプ氏は「基本的価値」と位置付けて北朝鮮などを批判し、人権問題や移民の受け入れをめぐって、トランプ氏の大統領令について具体的な評価を求められた。

米、1.9%成長に急減速 昨年10〜12月、景気不透明

【ワシントン共同】米・商務省が27日発表した2016年10〜12月の実質国内総生産(GDP)は、前年同期比1.9%増となった。これは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。GDPは前年10〜12月の1.6%増から大幅に鈍化した。

「日本にいるシリア人留学生は、研究発表などでも米国に行く機会も多かった。行けなくなると、日本に留まることになる。日本シリア友好協会のシリア支部長は「トランプ大統領のやり方は、互いの壁を築くことになる」と指摘した。

Alfainter Turismo advertisement for 30th anniversary, featuring travel packages and contact information.

Tunibratravel advertisement for Portuguese traditions in Madeira and Lisbon, featuring travel packages and contact information.









田中宇の国際ニュース解説

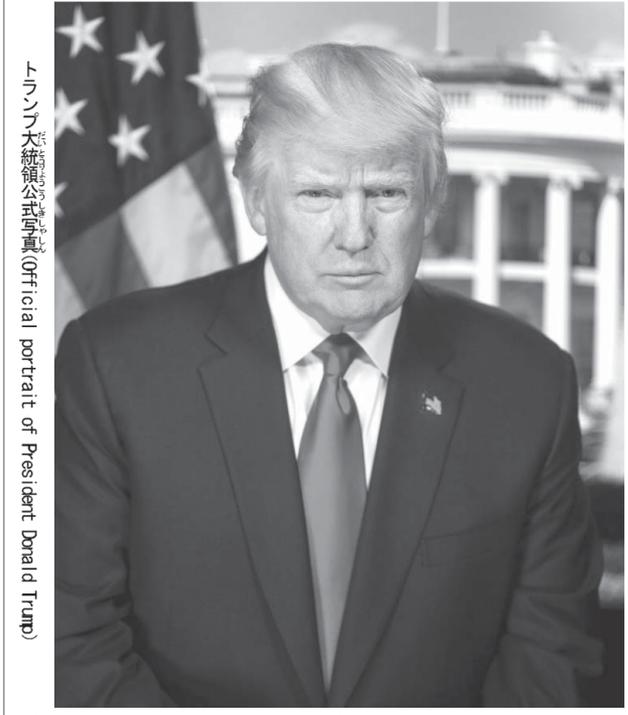
http://tanakanews.com/

1月24日版

「トランプ革命」としての演説

トランプは米と世界に巨大な転換を引き起こそうとしている。演説は、米を支配してきたワシントンDCのエリート層による支配構造をぶちこわせと米国民をけしかけている。トランプは米大統領という、支配層のトップに入り込んだのに、その地位を使って支配層を壊そうとしている。これは革命、クーデターだ。支配層の一員であるマスコミは、就任演説を否定的にとらえ、趣旨をきかんと報じない。リベラル派は反トランプ運動を強めている。おそろくトランプ陣営は、意図的に対立構造の出現を誘発している。

ドナルド・トランプが米大統領に就任した。彼は、米と世界の政治・経済・社会状況に大きな転換をもたらそうと意図している。彼は国際情勢の巨大な転換となる感じがする。トランプが1月20日に発した大統領就任演説の分析をする。就任演説を読んでまず驚くのは「ずっと前から、ワシントンDCの小さな集団、エスタブリッシュメントだけが儲け、あなたたち米国民は失業や貧困にあえいでいる。だが今日からは違う。米政府はあなたたち米国民のものである。(トランプが主導する)この運動は、米を(エスタブリッシュメントの支配から解放し)、米国民のための存在に変えるためにある」と明言し、米国民に対し、エスタブリッシュメントの座から追い出すトランプの運動に参加するよう呼びかけている。トランプは、大統領になつて米国の政権(エスタブリッシュメント)を握ったとたん、米国の政権を破壊し転覆する政治運動を、トランプを嫌い続け



トランプ大統領公式写真(Official portrait of President Donald Trump)

20世紀の古い世界秩序の終わり
トランプの魅力は、決して屈服しない強固な態度にある。トランプは、大統領になつて米国の政権(エスタブリッシュメント)を握ったとたん、米国の政権を破壊し転覆する政治運動を、トランプを嫌い続け

つげ、マスコミを潰しにかかると、トランプは、米と世界の政治・経済・社会状況に大きな転換をもたらそうと意図している。彼は国際情勢の巨大な転換となる感じがする。トランプが1月20日に発した大統領就任演説の分析をする。就任演説を読んでまず驚くのは「ずっと前から、ワシントンDCの小さな集団、エスタブリッシュメントだけが儲け、あなたたち米国民は失業や貧困にあえいでいる。だが今日からは違う。米政府はあなたたち米国民のものである。(トランプが主導する)この運動は、米を(エスタブリッシュメントの支配から解放し)、米国民のための存在に変えるためにある」と明言し、米国民に対し、エスタブリッシュメントの座から追い出すトランプの運動に参加するよう呼びかけている。トランプは、大統領になつて米国の政権(エスタブリッシュメント)を握ったとたん、米国の政権を破壊し転覆する政治運動を、トランプを嫌い続け

特別寄稿 二宮尊徳翁とアマゾン開拓 報徳の森に生かされる (上)

神奈川県在住 松田 パウロ



二宮尊徳(1807-1862. By 岡本 秋峰. 報徳博物館蔵. Public domain or Public domain]. via Wikimedia Commons)

緒言

遠く古より、大河は文明の進化を誘うものであった。活火山と峻険な山岳を有す海洋国家・日本は、東洋思想の叡智を戴きつつも、天は志高き健全なる農民を育て、無限の可能性を与え続けている。成熟した高度情報化社会を迎えるにあたり、報徳という言葉は、すべての命の可能性と解釈し、森林農法と生態系産業の未来を考察する。

報徳思想の揺り籠 霊峰富士の宝水大爆発(1707年)は、夥しい火砕砂が足柄地域を呑み込み、農林業を壊滅させた。酒匂川を原始河川に激変させてしまった。爾来100年以上も氾濫を繰り返すに至る。堤防決壊は、農村経済に壊滅的打撃を与えつつも、氾濫域の拡大は魚族の爆発的増殖の好機でもある。富士山大噴火と酒匂川氾濫は、ミネラルの爆弾

であり、恵みの増水でもある。その濁流に含まれる荒削りな養分は、直接人間には吸収し難くとも、魚族、鳥類、植物の生命の循環を通して、有り余る富源に変化してゆく。コメ本位経済体制に生きた江戸時代の「農民」の生命力は、驚愕に値するが、激甚災害こそが強靱な体躯を創り、明晰な頭脳をも授けていたとも言える。

泥中より湧きあがるトジョウやウナギ、山野の山菜などは少年期の金次郎先生の生長を、力強く支えたことであろう。そして白米の限定飢餓状態は、「農民」の食文化の強靱化を培いたとも言える。富士山と丹沢山系からもたらされる鉄、ケイ酸、カルシウム等は速やかに、着実に、稲、竹類、野菜、芋類に吸収され、風水害、病虫害にも負けない剛健な体質を授ける。土壌微生物の活性化も同時に進行する。植物の遷移はゆるやか

報徳記念館にある二宮金次郎の生家は茅葺きの屋根(松田さん提供)

ることは清潔、簡素を尊しとし、神棚と仏壇の存在は極めて大きい。救荒作物 二宮金次郎は寺子屋に通わず、父からの教育を根幹とした。それは当時の農村の荒廃ぶりを表すのかも知れない。大洪水を生き延びても、活動的な男児に水難はつきものである。治水事業は停滞し続け、上下水道の無い時代の衛生環境も劣悪を極め、小児とりわけ男児の死亡率は、非常に高いと想像される。足柄地方の正月行事のどんどん焼きのご神事は、地区の道祖神に無病息災を祈るものである。現世の御利益に毒されず、往時の天候異変に翻弄される農民の切実な祈りの世界があったことを、焚き火の祭典は物語っている。盛夏、足柄の山野に蔓延るクス学名... Pteraria montana... 林業家の誇みの種になつてしまつたが、かつては有り難き救荒作物の雄、イノシシの突進力と繁殖力の栄養源である。米の凶作の時代の少年・二宮金次郎は、この種の救荒作物の恩恵に浴しながら根系の重要な、特に毛細根の働きを農民の存在と解釈していたと推測する。それは、農民を誇りとする播種なき「破天荒力」の根源と言えよう。無血開城の系譜 土木重機が全く存在しない時代

幕末の動乱でも江戸城の無血開城が実現している。勝海舟と西郷隆盛の英断により、明治新政府は欧米列強からの分断統治を回避させている。幕臣・勝海舟の二宮尊徳翁を評する言葉に「大徳ある人な時勢には、あんな人物が汎出できるもの」と江戸っ子のべらんめえ調で語られる事に批判もあるが文明の生誕史観として知的に俯瞰されたい。

新政府の要人となる西郷隆盛も報徳思想を見事に吸収し、後進への遺訓として「租税を薄くして民を裕にするは、即ち国力を養成するなり。...」と推測する。それは、農民を誇りとする播種なき「破天荒力」の根源と言えよう。無血開城の系譜 土木重機が全く存在しない時代

Table with 2 columns: 2日(木) and 1日(水). Contains program schedules for NHK with times and program names.

小説 道のない道 村上尚子 (73) 「尚子、ちよつとそこへ座れ」 ある日、父が基を並べながら私を呼んだ。「オレの相手をして打つてみる」 いつも家の中では、基を打つ相手が居ない父。ウムを言わせない口調で命令した。「ハイ...」

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS. Real estate listings for various properties including ARACOIABA, VERAVA, LIBERDADE, JABAQUARA, and BELA VISTA.

HOTEL MONTE REAL RESORT. AGUAS DE LINDÓIA. CARNAVAL. Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família. 9 piscinas, 3 aquecidas e cobertas, Garagens cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ingles", Equipe de Recreação, Playground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Buriel Max.

ニッケイ新聞社 15周年記念. 日本移民の為に生涯を捧げた苦勞の歴史 上塚周平の生涯. História do UETSUKA SHUHEI. 水野龍 RYO MIZUNO. 移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した 水野龍の伝記.

まんぼん しょくりん じぎょう

# オイスカ 50万本の植林事業をスタート

## 人材育成、小農支援テーマに

### 中野良子総裁が来伯

各国で環境保全活動などを行なうNGO「オイスカ・インターナショナル」の中野良子総裁が、当地で進める植林事業「子供の森」計画の本格スタートに合わせ来伯した。聖パウロ市で28日に記念植樹祭が行なわれ、自然保護以外にも人材育成などに貢献したい意向を明らかにした。



会見する中野総裁

東京に本部を置くオイスカは聖パウロ市で、チエテ・エゴロジ公園やカルモ公園などで植林事業を行なう。当地では今年が本格的な始動となった。「子供の森」計画は、児童に植林を体験させ、環境保全に対する意識を育むことを目的とし、すでに世界30数カ国、約5千校で展開している。聖パウロ市では、聖州政府と連携することになった。地球温暖化対策に関する新たな枠組み「パリ協定」をブラジル政府が批准し、25年までに1200万ヘクタールの植林目標を掲げ、州



27日にはチエテ公園を視察し、関係者と共に植樹も行なった

政府も600万本の植樹を目標とする。オイスカは事業開始を記念し28日、聖パウロ市で、クニヤ市

## 大耳小耳

オイスカ・インターナショナルの中野良子総裁が来伯し、ブラジルニッポン移住者協会の村母美代子会長とともに27日、聖パウロ市チエテ・エゴロ

ジコ公園にて植樹活動を行った。とても強い雨の中、傘を差しつつ行われた記念植樹で、中野総裁は「オイスカ・インターナショナルの活動は、環境保全だけでなく、人材育成にも貢献したい」と意を述べた。中野総裁は「オイスカ・インターナショナルの活動は、環境保全だけでなく、人材育成にも貢献したい」と意を述べた。

「コチア青年の森」も視察し、移住者らとも交流した。30日に開かれた会見では、「誇りを持って生きていくには、日本人としての誇りを感じたい」と話した。

## 新年に抱負、ピニヤール文協

### 貴田会長「世代交代を」

新年のあいさつのため、聖パウロ市から、ピニヤール文協の貴田会長が、24日、本紙を訪れた。貴田会長は「世代交代を進めたい」と話した。

長年を担い、世代交代を望む。自身はまだ60代と若い。自身はまだ60代と若い。自身はまだ60代と若い。自身はまだ60代と若い。

武本文学賞、受賞者が決定。式典は3月、宮城で。ブラジル日系文学賞（武本文学賞）主催の「第34回武本文学賞」の入賞作品が発表された。授賞式は3月26日午後1時半より、宮城県人会（Rua Paesandes, 161）で開かれた。

## 市財政好転500位ごぼう抜き

### 小野前市長が日系社会に感謝

「来年の日本移民110周年に積極的に協力したい」との強い抱負を述べた。聖パウロ市には約645市があり、小野さんが市長に就任した2009年、同市は110位に落ち込んでいた。それが昨年末には61位まで500市を抜けた。市は「日系社会の協力のおかげ」と感謝している。

「市が使える予算を増やすには、企業の投資を集める必要がある。工業団地を2つ開設し、ポウパテンボ、医者30人も勤務するAME（州立専門医療所）、州立監査院支所などの州機関を誘致した。その結果、市民が受けられるサービスが向上し、それが評価された。昨年の選挙では、私の市政で教育局長をしていたイノウエ・タミコ氏（PCOB）を後継市長として当選させられた」と報告した。

道路の舗装率は09年には50%に満たなかったが、昨年は94%に向上した。そんな積み重ねです」という。小野さんが就任した当時、「2千レアルの赤字を抱えていた。それをキレイにした」といふ。昨年来、全作で財政非常事態宣言を出した市は62市もあり、リオを始めた地方自治体の財政はひびいている。同市の例は実に稀だ。

「でも市民の理解が根拠に今年カニバルは開催しませんが、それよりも大規模なイベントを企画したい」と話した。小野さんは「日系社会への感謝を伝えることが一番の課題。そのために、大規模な工業団地を建設する必要がある」とのキツパリ。さらに「僕は福島県人会長。アンドラジナ文協の会長もやった。日本移民110周年は大事な節目。積極的に手伝い、日系社会へも貢献したい」との抱負を語った。

## 移民110周年手伝いたい

「日系社会へも貢献したい」との抱負を語った。小野さんは「日系社会への感謝を伝えることが一番の課題。そのために、大規模な工業団地を建設する必要がある」とのキツパリ。さらに「僕は福島県人会長。アンドラジナ文協の会長もやった。日本移民110周年は大事な節目。積極的に手伝い、日系社会へも貢献したい」との抱負を語った。

「日系社会へも貢献したい」との抱負を語った。小野さんは「日系社会への感謝を伝えることが一番の課題。そのために、大規模な工業団地を建設する必要がある」とのキツパリ。さらに「僕は福島県人会長。アンドラジナ文協の会長もやった。日本移民110周年は大事な節目。積極的に手伝い、日系社会へも貢献したい」との抱負を語った。

病氣平癒・健康祈願  
**南米神宮**  
R. Estado de Israel, 76  
Vl. Clementino - S. Paulo - SP  
Fone: (11) 5575-4783  
www.templexintoista.org.br

PERFUMARIA  
**TAKEO**  
たけお店  
化粧品専門  
二四九・九三三

サンパウロ日本人学校  
☆ポルトガル語教員募集☆  
募集条件 伯国の教員免許状をお持ちで、日本語で授業ができる方  
勤務地 Estrada do Campo Limpo, 1501-SP  
連絡先 E-mail gakkou@spnihon.com.br  
Tel. (11) 5511-5022 (教頭)

BANCO SUMITOMO MITSUI  
BRASILEIRO S.A.  
SMBC  
みんなで止めよう温暖化  
チーム・マイナス6% www.team-6.jp

Shiatsu 指圧・整体・針灸で  
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、  
坐骨神経の痛み  
Prof. Minoru Kohakura  
Tel: (11) 3262-0835  
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガディア近く)

補聴器専門店 **リベルターテ**  
ORIENT AUDIO APARELHOS AUDITIVOS  
補聴器を使っているけど効果が良くない？私達が解決致します！  
品質と適正な価格 (山本パトリシア)  
CRFa 2 - 16125  
Tel.: (11) 3340-9190  
Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade  
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

ブラジル東京海上は  
安心と安全の提供を通じて、豊かで  
快適な社会生活と  
経済の発展に  
貢献します。  
TOKIO MARINE SEGURODORA  
NOSSA TRANSPARENCIA, SUA CONFIANÇA

SERRA NEGRA - SP Chalés Hotel Fazenda  
**VALE DO SOL**  
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター  
RESERVAS: CARNAVAL  
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM  
VISTA PANORÂMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Cartão, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.  
www.valedosol.com.br  
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

**IKESAKI COSMÉTICOS**  
池崎商会  
Variedade em Cosméticos e Perfumaria  
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade  
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944  
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA

**matsubara hotel** 毎週日曜日  
松原ホテル 12時~16時  
和食/洋食 取り揃えて  
おりました  
**ランチ** R\$ 66,00  
食べ放題  
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP  
www.matsubarahotel.com.br

ANO XX - Nº 4683

SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 31 DE JANEIRO DE 2017

R\$ 4,00

# 山口の記録塗り替える 「自分の泳ぎ出せた」



競泳の東京都選手権男子200メートル平泳ぎで、2分6秒67の世界新記録をマークしガッツポーズする渡辺一平

山口の記録塗り替える「自分の泳ぎ出せた」

山口の記録塗り替える「自分の泳ぎ出せた」

山口の記録塗り替える「自分の泳ぎ出せた」

## 東京都権 競泳選手

競泳の東京都選手権最終日は29日、東京辰巳国際水泳場で行われ、男子200メートル平泳ぎでリオデジャネイロ五輪代表の19歳渡辺一平(早大)が2分6秒67の世界新記録で優勝した。2012年9月に鹿島・志布志高の山口観弘(現東洋大)が出した2分7秒01の世界記録を塗り替えた。

日本選手権の競泳世界新は山口以来、この種目は北島康介が3度、世界記録をマークした。大分・佐伯鶴城高出身の渡辺はリオ五輪の準決勝で2分7秒22の5輪を優り出したが、メダルを期待された決勝は6位に終わった。

16歳の池江璃花子(ルネサンス亀戸)は女子200メートル個人メドレーで2分9秒98の高校新で制し、400メートル自由形も4分11秒54で勝った。

## ラグビーの日本選手権 王者サントリーが2冠

ラグビーの日本選手権は29日、東京・秩父宮ラグビー場で決勝が行われ、今季のトップリーグ(TL)を制したサントリーが15-10で同3位のパナソニックに競り勝ち、4年ぶり7度目の優勝でTLとの2冠を達成した。

サントリーは3-3で折り返した後半、2本のPGを追加、同16分にトライ(ゴール)を許した。サントリーは3-3で折り返した後半、2本のPGを追加、同16分にトライ(ゴール)を許した。



ラグビー日本選手権でパナソニックを破って優勝し、表彰式で喜ぶサントリーフIFティーン

再確認。グラウンドでは指揮官が求める「世界基

高梨6戦ぶりV、通算50勝

W杯ジャンプ女子第12戦

高梨は29日、ルーマニアのルシニョブで個人第12戦(0-5)を制し、通算50勝を達成した。

早実など32校が出場

21世紀枠は中村など3校

早稲田大学(早実)が40年ぶりに出場が決まり、喜ぶ中村の選手たち

重友が優勝、代表に前進

大阪国際女子マラソン

重友は後方から追い上げ、35キロすぎに先頭を抜け、2分23秒00で優勝した。



第89回選抜高校野球大会の21世紀枠で40年ぶりに出場が決まり、喜ぶ中村の選手たち

新横綱稀勢の里が土俵入り

明治神宮、観衆1万8千人

稀勢の里は、土俵入りで雲竜型を披露する新横綱稀勢の里。太刀持ち高安

選抜高校野球大会出場校

21世紀枠

早稲田大学(早実) 40年ぶり2度目

早稲田大学(早実) 40年ぶり2度目

重友が優勝、代表に前進

大阪国際女子マラソン

重友は後方から追い上げ、35キロすぎに先頭を抜け、2分23秒00で優勝した。

フエデラーが7年ぶりV

四大大会男子最多18勝目

フエデラーは、3月1日に開始する、公式戦は3月31日に七、八両り日本ハムは、大谷の仕上がりに関心が集まる。

**JORNAL NIKKEI SHIMBUN**  
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
Rua da Glória, 332-Liberdade  
CEP 01510-000-São Paulo-SP  
Telephone: (11) 3340-6060  
Fax: (11) 3341-6476  
Site: www.nikkeishimbun.jp  
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun

Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15.167-SP  
Redator: Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp  
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br  
広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp

Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)  
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

フエデラーが7年ぶりV

四大大会男子最多18勝目

フエデラーは、3月1日に開始する、公式戦は3月31日に七、八両り日本ハムは、大谷の仕上がりに関心が集まる。

重友が優勝、代表に前進

大阪国際女子マラソン

重友は後方から追い上げ、35キロすぎに先頭を抜け、2分23秒00で優勝した。

選抜高校野球大会出場校

21世紀枠

早稲田大学(早実) 40年ぶり2度目

早稲田大学(早実) 40年ぶり2度目